



5	Flugplatz-Halter: AeCS Sektion Langenthal Paul Zeltner Bifangstrasse 35 4623 Neuendorf	5	AD-Operator: AeCS Sektion Langenthal Paul Zeltner Bifangstrasse 35 4623 Neuendorf
6	AFTN: NIL	6	AFTN: NIL
7	TEL Nr.: +41 (0) 62 922 50 72	7	TEL NR: +41 (0) 62 922 50 72
8	Bodendienste: Hangar, grosse Reparaturen an Luftfahrzeugen und Triebwerken. Feuerbekämpfungsmittel: nicht verfügbar	8	Ground services: Hangarage, major aircraft repairs and major engine repairs. Fire protection: not available
9	Zoll: NIL	9	Customs: NIL
10	Örtliche Flugbeschränkungen und Bemerkungen:	10	Local flying restrictions and remarks:
10.1	SUN, Neujahrstag, Auffahrt, Weihnachten und Karfreitag: kein TKOF BTN 0900 und 1030 LT.	10.1	SUN, New Year, Ascension Day, Christmas Day and Good FRI: no TKOF BTN 0900 and 1030 LT.
10.2	Platzrundenflüge, Kunstflug und Absetzen von Fallschirmspringern im Platzbereich sind untersagt: <ul style="list-style-type: none">- werktags vor 0800 LT und nach 1900 LT. Für Flugzeuge mit 68 dB(A) und weniger sind werktags Platzrundenflüge bis 1930 LT gestattet;- täglich zwischen 1200 LT und 1330 LT;- an Sonntagen, Neujahrstag, 2. Januar, Ostermontag, Pfingstmontag, 1. August und 26. Dezember vor 1030 LT und nach 1900 LT;- Karfreitag, Ostersonntag, Auffahrt, Pfingstsonntag, Betttag, Weihnachten.	10.2	AD circuits, aerobatics and PJE in close vicinity of AD circuit are prohibited: <ul style="list-style-type: none">- on workdays before 0800 LT and after 1900 LT. AD circuits on workdays are authorized for ACFT with 68 dB(A) or less until 1930 LT;- daily between 1200 LT and 1330 LT;- on SUN, New Year, JAN 2, Easter Monday, Whit Monday, 1st August, DEC 26 before 1030 LT and after 1900 LT;- Good FRI, Easter Monday, Ascension Day, With SUN, National Prayday (3rd SUN in SEP), Christmas Day.
10.3	Benützungseinschränkungen für nicht in Langenthal stationierte ACFT: <ul style="list-style-type: none">- MAX 6 LDG/Platzrunden pro Tag gestattet.- Nach der ersten LDG sind allfällige Mitteilungen beim C -Büro zu beachten.	10.3	Restrictions of use for ACFT which are not based at Langenthal: <ul style="list-style-type: none">- MAX 6 LDG/AD circuits per day are permitted.- After the first LDG take notice of possible information at the C - office.

10.4 Vor der Landung ist mindestens eine halbe Platzrunde zu fliegen.	10.4 At least a half AD circuit must be flown prior to LDG.
10.5 CTN: Erhöhte GLD ACT und PJE.	10.5 CTN: Intense GLD ACT and PJE.
10.6 CTN: Simultanbetrieb auf beiden RWY verboten. Simultanbetrieb auf GRASS RWY und Rollweg verboten.	10.6 CTN: Simultaneous operations on both RWY prohibited. Simultaneous use of GRASS RWY and TWY prohibited.
11 ATS: AD HX	11 ATS: AD HX
12 Handkorrekturen LSPL VAC 11 10/13 SEP 19 NIL	12 Hand corrections LSPL VAC 11 10/13 SEP 19 NIL

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK